

Odkedy sa tradujú stužkové slávnosti???

Študentská tradícia stužkových slávností sa na Slovensku začala v Banskej a lesníckej akadémii v Banskej Štiavnici už v 19. storočí. Neskôr sa rozšírila na gymnáziá a postupne na všetky druhy stredných škôl s maturitou.

Stužková bola najskôr výlučne záležitosťou študentov a niekoľkých pedagógov. Postupne na ňu začali pozývať aj rodičov či priateľov. Je spojená s odovzdávaním maturitných stužiek a spevom starej študentskej latinskej piesne – Gaudeamus igitur – ako symbol nového života a nádeje.

V 19. storočí mládenci nosili na stužkovej frak a v tomto oblečení sa pohybovali aj v týždni pred stužkovou, keď vyberali peniaze do klobúka.

Zdroj: Múzeum školstva a pedagogiky, Bratislava

<p>Gaudeamus igitur - Radujme sa teda je pieseň v latinčine.</p> <p>Latinský text:</p>	<p><u>Text s prekladom oficiálnej študentskej hymny:</u></p> <p>Slovenský text:</p>
<p>Gaudeamus igitur iuvenes dum sumus: post iucundam iuventutem, post molestam senectutem nos habebit humus.</p> <p>Vita nostra brevis est, brevi finietur; venit mors velociter rapit nos atrociter, nemini parceretur.</p> <p>Ubi sunt, qui ante nos in mundo fuere? Vadite ad superos, transite ad inferos. Ubi iam? – Fuere.</p> <p>Vivat academia, vivant professores, vivant membrum quodlibet, vivat membra quaelibet, semper sint in flore!</p>	<p>Radujme sa teda pokiaľ sme mladí: po príjemnej mladosti, po obťažnej starobe staneme sa súčasťou zeme.</p> <p>Život náš je krátky, čas rýchlo končí, rýchlo príde smrť, kruto nás uchopí, nikto nebude ušetrený.</p> <p>Kde sú, tí ktorí pred nami na svete žili? Kráčajte na nebesia, prejdite do pekiel. Kde už? – Žili.</p> <p>Nech žije akadémia, nech žijú profesori, nech žije každý člen, nech žijú všetci z nás, navždy nech kvitnú!</p> 